

PENVENAN



FRÉRO DELAVEGA

OUTSIDE DUO

MERZHIN

JIM MURPLE MEMORIAL

ORANGE BLOSSOM

CARLOS NÚÑEZ THE CELTIC SOCIAL CLUB

BAGAD DE PLOUHA

MANU (EX DOLLY)



www.festivaldebugueles.fr



MENUISERIE / CHARPENTE
 Ossature bois / Isolation / Cloissons sèches / Bardage

PASTOL
JÉRÔME

11 BIS KERVOASDOUE - 22200 LE MERZER

02 96 11 96 41
 jpastol@yahoo.fr

TOP22

VÊTEMENTS - CHAUSSURES - JOUETS - CADEAUX
"Les plus grandes marques à Prix dégriffé"

19, rue du Général de Gaulle
 22710 PENVENAN Tél/Fax : 02 96 92 72 52

VIVIER
 Simon Michel & Unvoas Mickaël

Tous crustacés, Poissons
 & Coquilles St-Jacques

2, lot. DIRAG-AR-MOR - BUGUELES
 22710 PENVENAN 02 96 92 70 79

Cuisines OLLIVIER
 FABRICANT

www.cuisines-ollivier.fr

. Cuisines
 . Salles de bains
 . Dressing

Route de Penvenan
 Plouguil
 02 96 92 22 54
 cuisines.ollivier@wanadoo.fr

Société MAHE SAVIDAN

Négociant en Vins
 Distributeur toutes Boissons

Tél : 02 96 22 91 95 - Fax : 02 96 55 50 11
 8, rue Boisgelin BP 13 - 22610 PLEUBIAN
 E-mail : mahe.sa@wanadoo.fr



Le programme



vendredi 29 juillet
Outside Duo
Carloz Núñez et le Bagad de Plouha
The Celtic Social Club
Merzhin

samedi 30 juillet
Jim Murple Memorial
Fréro Delavega
Manu (ex Dolly)
Orange Blossom

LE BARATIN

BAR

PMU **FDJ**

● Restauration rapide ● Salle de jeux
 ● Terrasse ● @Cybercafé

PENVENAN
 Tél : 02 96 92 83 20

Suivez-nous sur : **f**



Le mot du président



Depuis sa création en 2001, le Festival est devenu une manifestation culturelle incontournable de notre territoire, sa réputation a franchi au fil des éditions, les limites de la commune, du département et de la région.

Il s'agit d'un temps fort, indiscutable de la saison estivale attirant à la fois touristes de passage, résidents et festivaliers de Bretagne et de France. C'est grâce aux nombreux bénévoles et au soutien actif et conséquent de la ville de Penvénan, de la Communauté des Communes du Haut-Trégor, du Conseil Départemental 22, de la Région Bretagne, des partenaires privés, du CMB Arkéa, des commerçants du Trégor Goëlo, des Etablissements Blanchard et Savéan que nous pouvons répondre à l'attente d'un public de plus en plus important et exigeant pour une organisation sans faille et de qualité.

Nous aurons l'honneur pour cette 8ème édition, les vendredi 29 juillet et samedi 30 juillet 2016 de recevoir sur la scène du Bilo à Buguélès de grands artistes, CARLOS NUNEZ, FRERO DELAVEGA (voir programmation ci-jointe). Notre Festival à taille humaine et l'Association l'Air du Large n'ont qu'un seul objectif encore une fois en 2016, comme lors des éditions précédentes, vous offrir du bonheur et un festival digne de ce nom. Toute l'équipe organisatrice en est fière !

Les 29 et 30 juillet 2016 toutes ces musiques et artistes vous donnent rendez-vous !
Bon Festival à tous !

André LE PAPE
Président de l'association «Air du Large»



LE MEILLEUR DU PROGRÈS

Image • Son • Electroménager • Assistance

Commandez sur GITEM.fr

SARL SEGUILLON RENAUD - Z.A. KERFOLIC 22220 MINIHY-TRÉGUIER

Le Merle Moqueur



33 rue du centre - La Roche Jaune - 22220 Plouguivel
02 96 11 84 50
lemerlemoqueur22@orange.fr

PLOMBERIE - CHAUFFAGE
— ÉLECTRICITÉ —

Installation • Ramonage • Dépannage

Solaire

Yann Macé

CAMLEZ - 02 96 92 78 53
eurl.yannmace@yahoo.fr

Sébastien
BOURGES

Entretien et
aménagement
de jardins

Clôtures

Bois de
chauffage

Spécialiste du jardin

06 80 38 51 76

Possibilité
de déduction
fiscale

Visite & dégustation



Pierrick Logiou
Prat-Ar-Rouz
22710 Penvénan

Tél : 02 96 92 67 02
Port : 06 80 18 63 83
E-mail : cidre.pratrouz@gmail.com

Outside Duo

«Le celtic two-men-show»

Compositeurs et showmen, tantôt poètes, tantôt comiques, les 2 amis d'Outside Duo se sont mis les doigts dans une prise de courant et déversent une euphorisante complicité électrique. Mais attention, leurs instruments restent acoustiques !

18 années déjà d'une énergie détonante dans tous les festivals de France et de Navarre ! Avec un premier album « Route » en 2011, ils partent gaillardement en tournée.



vendredi

20h15
21h15

Penvénan
Optic

- Opticien optométriste
- Lunettes
- Lentilles
- Basse vision
- Instruments d'optiques

19 rue de Tréguier
22710 Penvénan
Tél : 02 96 92 71 11

Artisan couvreur
Couvreur, zinc, et barbage
Neuf et Rénovation



23, rue du Docteur Pichouron
22700 PENVENAN
Email : leroy.couverture@hotmail.fr

Sébastien LE ROY
Tél : 06 21 24 15 43

TY KRAMPOUZ
CRÊPERIE MOREL

PAIMPOL CRÊPERIE

11 PLACE DU MARTRAY - 22500 PAIMPOL - 02 96 20 86 34

Jean-Yves BRIGANT

ESPACES VERTS

ENTRETIEN - SERVICES À LA PERSONNE - CRÉATION
CLÔTURES - MURETS - TALUS de Pierres Sèches
ÉLAGAGE - ABATTAGE
DÉBROUSSAILLAGE - BROYAGE DE BRANCHES

Tél/Fax 02 96 92 70 78
14 Liors Courtes PORT-BLANC - PENEVENAN

COUVERTURE ZINGUERIE
NEUF RENOVATION BARDAGE

LE BIHAN
SARL

VELUX 22710 PENVENAN ZA de Pen ar Guer
02 96 92 66 81
Fax : 02 96 92 78 24 - Port : 06 16 20 97 83

— COIFFURE —

Cécile ROYANT

Avec ou sans rendez-vous

11 rue de la Poste
22710 PENVENAN TÉL. 02 96 92 72 48

GARAGE Laurent BROUDIC
Réparations toutes marques - Vente véhicules neufs & occasions

Dépannage Remorquage

Z.A. de Pen Ar Guer
22710 Penvenan
Tél. 02.96.92.70.74 - 06.10.10.10.07

P.F. KERIGUY
02 96 92 75 89 / 06 09 79 38 76
7J/7 - 24H/24

FUNERARIUM KERIGUY
MAGASIN ET BUREAU - 34 RUE DE TREGUIER 22710 PENVENAN
contact@keriguy.fr www.keriguy.fr

RESTAURANT
Cuisine Traditionnelle

Poivre & Sel

02 96 92 89 39
2 salles : 90 et 20 places

PEINTURE DÉCORATION RAVALEMENT
Revêtements Sols & Murs

Patrick GILET

7, Boutil - Buguélès • PENVENAN • Tél & Fax : 02 96 92 69 70



Musicien venu de Galice, il joue de la « Gaïta » (cornemuse galicienne) et de la flûte. A l'âge de 13 ans, au festival Inter-celtique de Lorient, il remporte dès sa première participation, le trophée Macallan, qu'il remportera également les 2 années suivantes.

Actuellement, la « Carlos Núñez Banda » inclut son frère Xurxo Nunez (percussion) et le guitariste et violoniste Pancho Alvarez. Mondialement connu, Carlos Nunez s'est produit avec des membres du groupe « The Chieftains » mais aussi avec Dan Ar Braz, Athy, The Dubliners, Phil Cunningham, Mairtin O'Connor, Sharon Shanon, Capercaillie, les cubains de la « Vieja Trova Santiaguera »...

Il sera accompagné sur plusieurs morceaux par le Bagad de Plouha, « Spered an Avel » qui s'est déjà produit avec lui au festival du chant de marins de Paimpol.



vendredi

21h45
23h00

GRAND HOTEL PORT-BLANC

VUE PANORAMIQUE SUR LA BAIE
HOTEL-BAR-RESTAURANT-TERRASSE

www.grandhotelportblanc.com
legrandhoteldeportblanc@gmail.com
1, bd de la mer - 22710 Penvenan

02 96 92 66 52



GARAGE BROUDIC GUY

Tel : 02.96.92.21.99 - Fax : 02.96.92.13.38

Auto / Moto / Bateau / Agricole | 16 Kermenou - 22220 Plouguil



Les serres du Trégor

Vente directe & gros

Kergoulas
22710, Penvénan
Tél./Fax.
02 96 92 76 38

- Producteur
- Horticulture générale
- Pépinières

TAXI LE GOFF

- Penvénan -

Transport médical
conventionné toutes caisses
Gare, Aéroport...

02 96 92 79 79

BOUCHERIE - CHARCUTERIE - TRAITEUR

La Boucherie

Un Métier, Une Passion !



Z.A de Kerfolic
MINIHY-TREGUIER - 02 96 11 82 40

Cochon Grillé

Les Saveurs Dorées

Boulangerie, pâtisseries, épicerie

Soécialités maison : crêpes,
kouign-amann, far breton ...

PENVENAN	02 96 92 83 71
Kermaria-Sulard	02 96 38 03 88
Louannec	02 96 92 83 71



The Celtic Social Club

Le Celtic Social Club est un groupe formé par un collectif de musiciens bretons et écossais, membres des Silencers et Ronan Le Bars Group avec des invités liés au monde celtique.

Leur musique est une adaptation d'airs traditionnels celtiques revisités par les 7 musiciens et leurs invités choisis pour leurs horizons différents comme le rock, la folk, le reggae, le blues, le Kan ha Diskan, le Hip hop...

Au départ, créé pour un unique concert aux Vieilles Charrues, le groupe s'est engagé dans plusieurs dates et concerts en Europe et aux Etats-Unis où ils ont enregistré un album « live » : Unplugged New York City.



23h30
00h30

vendredi



Les Toits de Tréguier

ENTREPRISE DE COUVERTURE



André
COURTÈS

PLOUGUIEL
02 96 92 85 13

STATION DE LAVAGE

à Penvenan



(pièces de 1€, 2€
et carte de lavage)

ASPIRATEUR

Accès facile pour :
- remorque bateau
- camping-car
- véhicule utilitaire
- moto, quad...

PNEUS DU LITTORAL
FIRSTSTOP

ZA Pen ar Guer
route de Lannion

PENVENAN

Pneus du Littoral

02 96 92 73 38

06 70 71 81 36

Allo Coiffure !

Coiffure à domicile

06 99 09 37 24

Marion Le Bleiz Tréhiou - 22610 Kerbors

Le Gouvernel
BRASSERIE - CRÊPERIE



02 96 92 55 26

BAIE DE GOVERNEL - 22820 PLOUGRESCANT

CHARPENTE - MENUISERIE

Menuiserie Aluminium Technal - FABRICANT

MIROITERIE - FERMETURE

NEUF ET RÉNOVATION

OSSATURE BOIS

BARDAGE

ISOLATION

EXTENSION



www.groleau.fr

Tél. 02 96 49 02 02

Rue du Colombier - PERROS-GUIREC

Merzhin

«Merlin en français»

Groupe de rock (celtique + rock et folk américain) originaire de Landerneau (Finistère) formé par 6 copains de lycée en 1996. En 2000 il produit son premier album, « Pleine Lune » dont la chanson « les nains de jardin » rencontre le succès. Le groupe se démarque sur scène par son énergie et ses couleurs musicales. Invité des grands festivals de France, le groupe s'est produit en Belgique, Suisse, Espagne, Birmanie, Laos, Viet Nam, Sri Lanka, Malaisie, Philippines... et bien d'autres ailleurs !

Un nouvel album (Babel), le 7ème, consacré à leurs 20 ans, sortira le 4 mars 2016.



vendredi

1h00
2h00

CAMPING ★★★

LES HAUTS DE PORT BLANC



12 bis rue de Keranscoualc'h - PENVENAN - 02 96 92 86 72

SARL TAXIS LE GRATIET

Convention toutes caisses

- Hospitalisations
- Rayons
- Dialyses



véhicule 9 places

Transport malades assis toutes distances

9 rue de Tréguier Annie : 06 79 88 57 47
22710 PENVENAN Yvon : 06 07 05 10 37

CATENA



Quand vous bricolez ... on est à vos côtés

Bricolage - Jardinage
Location de vélos
Découpe de bois et verre
Motoculture, vente, entretien et réparations
Arts de la table - Epicerie fine

Place de l'église - Penvenan - 02 96 92 63 17

LA CABANE A HUITRES

En direct du producteur
ETS Percevault

Dégustation
(Juillet-Août)

Vente au détail
(toute l'année)



PORT DE LA ROCHE JAUNE - 02 96 92 57 88

GELGON Nautisme

Réparation - Manutention - Hivernage

www.gelgon.com

HONDA
MARINE

OCQUETEAU

TERMI **nonnadiesel** **3D TENDER**

PENVÉNAN - Tél 02 96 92 67 00

Rénovation • Construction • Extension • Gros-oeuvre • Charpente • Menuiserie



RECONNU
GARANT
ENVIRONNEMENT
RGE

ENTREPRISE
QUALIFIÉE



ENTREPRISE GÉNÉRALE
DE BÂTIMENT
DEPUIS 1872

**FIABILITÉ
COMPÉTENCE
QUALITÉ**

LA ROCHE-DERRIEN
02 96 91 36 08
toupin.batiment@orange.fr

PLEUMEUR-BODOU
02 96 15 83 55
toupin.pleumeur@orange.fr

www.construction-renovation-toupin.com



Jim Murple Memorial



Groupe français de rythm and blues jamaïcain mais aussi de rocksteady, de ska, de blues et de jazz, composé de 7 musiciens : contrebasse, cuivres, guitares, batterie, clavier et chant. Leur inspiration vient des musiques nord américaines et des Caraïbes. Le groupe a été fondé à Montreuil en 1996. Leurs prestations scéniques les conduisent au Festival des Vieilles Charrues, au Printemps de Bourges, aux Solidays, à l'Elysée Montmartre...

La sortie de leur 9ème album est prévue pour avril 2016. Jim Murple Memorial fête ses 20 ans cette année !



samedi

20h15
21h15



Toujours là pour moi.
Groupama Loire Atlantique

- Assurances toutes professions -
Agence de TREGUIER - 27, rue Saint-André - Tél. 02 96 92 27 23

LOGIAL
MEUBLES & DÉCORATION

Meubles LE GONIDEC
AGENCEMENT - DÉCORATION - SALLE DE BAINS - CUISINES

22740 LÉZARDRIEUX
Tél 02 96 20 10 67 - Fax 02 96 20 15 00
Contact : gmeubleslegonidec.fr

Café PESKED

Huîtres, Moules, Homard Breton, Poissons grillés...

02 96 92 01 82

21 RUE DU PORT - LA ROCHE JAUNE - 22220 PLOUGUIEL

1.2.3. Chausser
chaussures hommes/femmes
et accessoires

Ouvert du lundi au samedi

9 rue de la Poste
22710 Penvénan
02 96 11 04 97



PRINCE de BRETAGNE

L. BLANCHARD S.A.R.L.

Expéditions de fruits & légumes

13 rue des Bruyères
22710 PENVENAN
France

direct +33(0)2 96 92 64 56
mobile +33(0)6 88 09 92 25
fax +33(0)2 96 92 62 74
e-mail l.blanchard@wanadoo.fr

Maisons Parlober

**CONCEPTEUR
BATISSEUR**
DEPUIS 1984

LANNION
02 96 37 21 03

PERROS GUIREC
02 96 91 42 09

PAIMPOL
02 96 22 32 93




Fréro Delavega



Flo et Jérémy sont 2 amis originaires du Bassin d'Arcachon. Découvert sur le net, leur duo Fréro Delavega rencontre un vif succès grâce à des vidéos de reprises acoustiques très personnelles.

Très rapidement, les Fréro Delavega se lancent sur scène et présentent leurs propres compositions.

Leur 1^{er} album, sorti en juillet chez Capitol/Universal, connaît un grand succès, il a été vendu à plus de 400 000 exemplaires. Les singles Sweet Darling, Mon Petit Pays et Le Chant des Sirènes affichent des millions de vues sur Youtube tout en étant playlistés sur toutes les radios musicales nationales.

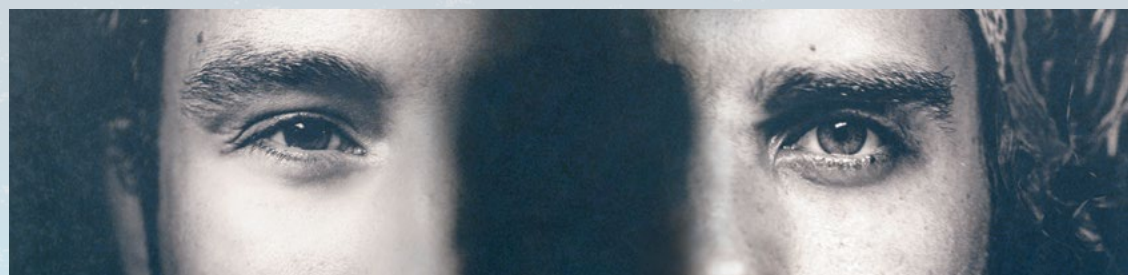
Leur second album Des ombres et des Lumières, est sorti en novembre 2015. Déjà vendu à plus de 150 000 exemplaires, le single Ton Visage se hisse déjà en tête des playlists.

Après une tournée 2015 de plus de 150 dates complètes en France, Belgique et Luxembourg, les Fréro Delavega repartent sur les routes en 2016 avec un tout nouveau spectacle. Ils sillonneront les routes avant deux concerts à l'Olympia les 5 et 6 mai 2016 et les festivals de l'été.



samedi

21h45
23h00



ENTREPRISE DE BATIMENT

sarl **LE TYNEVEZ René**



**NEUF ET
RENOVATION**
**DALLAGES
MURS-GARAGES**

PORT-BLANC - 22710 PENVENAN
02 96 92 66 41 fax 02 96 92 67 03

L'Électron Libre

Bar à voyage...

50 rue du Royau 22660 Trévou-Tréguignec - 02 96 23 71 36

 **BRETAGNE HUITRES**

Huitres - Coquillages et Crustacés



HORAIRES D'OUVERTURE
DU MARDI AU SAMEDI
de 10H30 à 12H30
et de 16H30 à 18H30

 Bretagne Huitres - Zone Marécote «Anciennement viviers Guillozic»
22820 PLOUGRESCANT 02 96 43 42 53



**Crêperie
LA GRANGE**
Penvénan
02 96 92 83 83



laforêt

Penvénan / Lannion / Paimpol / Pleubian / Guingamp / Plouha

www.laforet-bretagnenord.com
www.facebook.com/laforetbretagnenord



Manu (ex Dolly)



Emmanuelle Monnet débute en 1989 avec un groupe appelé Dollybird. Devenus Dolly and Co en 1991, ils produisent deux disques : « Amours Lynchées » et « No One, No Feeling » mais c'est en 1997 sous le nom de Dolly que le groupe décolle avec son album éponyme vendu à plus de 170000 exemplaires. 3 autres albums suivront jusqu'en 2005 où le groupe fait une pause de 1 an. A l'automne 2006 elle signe son retour sous le nom de Manu, en assurant la première partie de Dyonisos. Le premier album solo de Manu, « Rendez-vous », sort le 29 septembre 2008. En concert, Manu crée un rock puissant, mélancolique et énergique, une voix douce et sensuelle posée sur une musique en ébullition. Deux autres albums sont à l'actif de Manu : « La Dernière Etoile » en 2013 et « La Vérité » en 2015.



samedi

23h30
00h30

 **TOUBOULIC**

Autoguidage GPS



FM-1000



Récepteur
AG 25



EZ-Pilot



FM-750
FM-750 Lite



www.touboullic.fr

CALLAC
02 96 45 96 96

GUINGAMP
02 96 40 65 70

LA ROCHE-D.
02 96 91 33 99

MÛR-DE-B.
02 96 28 55 16

Plan du site

Ile Balanec

Le moulin à marée

Ile Ozac'h

Ile Bilo

LÉGENDE

-  Buvette
-  Buvette sans alcool
-  Stand prévention
-  Tente restauration
-  WC
-  Poste de secours
-  Fouille Contrôle
-  Caisse

Vers Penvénan

Route du Port

Buguélès

ZONE RESTAURATION

PODIUM PMR

ZONE ENTRÉE



Bureau Vallée

Le discount est dans notre nature

Bureau Vallée Lannion
Rue Saint-Pierre - 22 300 LANNION
02 96 48 04 04

Bureau Vallée Languueux
8, rue Ambroise Paré - 22360 LANGUEUX
02 96 52 50 03

Bureau Vallée Saint-Agathon
46, rue de la Métairie Neuve - 22 200 SAINT-AGATHON
02 96 44 74 22

Charcuterie Le Gall

«Le respect de la tradition»



TRAITEUR

22220 Tréguier - Tél. : 02 96 92 30 63

ASSURANCE - PLACEMENT

BANQUE - CRÉDIT



Philippe AURÉGUAN

Agent général

TRÉGUIER - BÉGARD

02 96 92 94 60 / 02 96 45 47 27

agence.auregan@axa.fr

AGC

ARMOR GÉNIE CLIMATIQUE

CHAUFFAGE - PLOMBERIE
ÉLECTRICITÉ

ÉNERGIES NOUVELLES - SOLAIRE
GÉOTHERMIE - AÉROTHERMIE
CLIMATISATION - VENTILATION - SAV

50, chemin de Kerguemest
22500 PAIMPOL
agc22.contact@orange.fr

02 96 20 91 00

FAX : 02 96 22 07 99

BAR DU PONT

«Chez Françoise»

Bar - Tabac - Loto
02 96 92 33 07

Traou Meur - 22220 Trédarzac

LYCÉE
Pommerit
BRETAGNE *Passions et Réussites*

Orange Blossom

Groupe français basé à Nantes dont le style musical mélangeant diverses origines se situe entre la musique électronique pure et la world music d'influence arabe et occidentale.

Depuis l'été 2012, le groupe se compose du batteur Arenas, du violoniste Chabot, de la chanteuse égyptienne Hend Ahmed, du clavier Biyitkli, du bassiste Corbard et du percussionniste Dembélé. Trois albums en 20 ans de carrière, après deux cassettes audio auto-produites : leur premier album « Orange Blossom » (fleur d'oranger) est suivi en février 2005 de « Everything Must Change ». Le troisième opus sort en septembre 2014 : il s'intitule, « Under The Shade of Violets ». Le chant rayonnant d'Hend Ahmed se conjugue à tous les temps en côtoyant des sonorités arabisantes, classiques ou électro-rock ! Les musiciens ne sont pas en reste : leçons de rythmes et d'ambiance.



samedi

1h00
2h00

LA GOUTTE D'Ô

ARTISAN FLEURISTE

15, rue Général de Gaulle
22710 PENVENAN
Tél : 02 96 92 78 03
Port : 06 85 96 01 23





> Naviguer > Pêcher > Plonger
... à Port-Blanc

«Soirée maquereaux samedi 23 juillet»
[HTTP://amicaleduboutduquai.fr](http://amicaleduboutduquai.fr)

RESTAURANT LE CRUSTACÉ

CUISINE DE LA MER



Place de l'Église 22710 PENVENAN

02 96 92 67 46



Le mot du maire



Penvénan vous accueille pour un week-end d'exception. Le Président André Le Pape nous offre deux soirées festives les 29 et 30 juillet 2016. Je suis déjà sous le charme des artistes annoncés.

Soyez au rendez vous de notre festival de l'Air du Large à Buguelès.

Dans le contexte actuel anxiogène aussi bien en France qu'à l'étranger, ce sera un moment privilégié afin de vivre un instant de liberté d'esprit et de quiétude.

Michel DENIAU



BFE Bretagne Flocage
Equipement

Fabrice LE COZ
06 50 38 90 00

Distributeur
de la marque



Textile - Matériel pédagogique
EPI - Coupes & Trophées
Vêtements professionnels

BP 10316 - 7, Z.A. de Kergré - 22970 PLOUMAGOAR
Tél 02 96 11 9000 - Fax 02 96 11 9001
E-mail : bfe@wanadoo.fr



PEUGEOT

MINIHY-TRÉGUIER

Franck SIMON

www.peugeot-treguier.com



Z.A. de Kerfrollic - 22220 MINIHY-TRÉGUIER - 02 96 92 32 52



**Crédit Mutuel
de Bretagne**



Le mot du président de la communauté de communes du Haut-Trégor



Le festival de Buguéllès est l'une des manifestations phares sur le Haut-Trégor. Accessible, s'adressant à tous les publics, ce festival est aujourd'hui une référence pour la diffusion des musiques actuelles sur le Trégor. Il dynamise la vie économique et touristique de notre territoire, en s'appuyant sur de nombreux partenaires locaux.

Les élus de la Communauté de communes du Haut-Trégor sont heureux de soutenir l'Association L'Air du Large dans la mise en œuvre de cet évènement culturel qui donne du souffle à notre été.

Arnaud PARISCOAT



Une ambiance au service des agriculteurs

- Proximité
- Compétitivité
- Innovation

Agro fournitures, nutrition animale, bricolage,
jardinage, habillement, produits du terroir

La Croix Brahan - 22220 PLOUGUIEL
www.triskalia.fr



Garage Le Goff Edouard

PENVENAN

02 96 92 65 22

Lundi au Vendredi : 8H00 à 12H00 et 13H30 à 19H00
Samedi : 8H00 à 12H00

- **Mécanique, Carrosserie, Diagnostic électronique toutes marques**
- **Remplacement et réparations pare brise**
- **Ventes Véhicules Neufs et Occasions**
- **Contrôle technique**
- **Climatisation**
- **Parallélisme...**





Les partenaires institutionnels





LOCARMOR

www.locarmor.bzh



Location Vente Réparation Matériels BTP & Industrie

Lannion

ZA Rusquet Nord

22300 Lannion

02 96 48 90 00

lannion@locarmor.com

Guingamp

Route du Porsmin

22200 Grâces

02 96 44 22 22

guingamp@locarmor.com



Les partenaires médias



**ouest
france**



le trégor

letrégor@publilibdes.fr

**france
bleu
breizh izel**

CHANTIER NAVAL



DU JAUDY

Le Port 22220 TREGUIER

Tél : 02 96 92 15 15 Fax 02 96 91 14 58

LOCATION STRUCTURES GONFLABLES
TENTES DE RÉCEPTION - ANIMATION MUSICALE

RAYON DE SOLEIL

06 45 59 11 60

www.rayon-de-soleil.boutique

Perros-Guirec

DÉGUSTEZ NOTRE NOUVELLE GAMME DE PRODUITS

www.bruleriedumenezbre.com



Les Cafés du **MÈNEZ BRÉ**

Nous avons la fraîcheur de votre café à cœur

VOTRE CAFÉ TORRÉFIÉ EN CÔTES D'ARMOR



Les Cafés du **MÈNEZ BRÉ**



BRÛLERIE DU MÈNEZ BRÉ - ZA MIQUEZ - 22540 PÉDERNEC

Nous avons la fraîcheur de votre café à cœur



LEMAITRE CUISINES

22710 PENVÉNAN

Tél. 06 32 43 26 33

www.cuisines-lemaitre.com

Les Vieilles Poutres

TRÉGUIER

21, Place du Martray, 22200 TRÉGUIER

02 96 12 10 61

• BAR - BRASSERIE - PIZZERIA •

amazonia 
le sport comme je l'aime

Amazonia Saint-Brieuc - 02 96 52 51 05

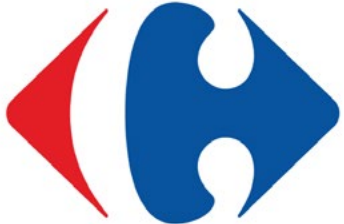



CRÉDIT AGRICOLE



ARMOR TRAVAUX
PUBLICS & PARTICULIERS

PAIMPOL
02 96 55 06 06


Carrefour
market

PENVENAN

Ouvert en continu Juillet / Août
8h45 à 19h45
Ouvert le dimanche matin
9h00 à 12h30

Tél : 02 96 92 64 14

SERVICES

Pressing • Photomaton • Borne numérique
Photocopieur • Carburant 24/24 • Location de véhicules

Chantier Naval
Simon

VENTE - RÉPARATIONS MOTEURS & BATEAUX
HERMARIA-SULARD / 02 96 38 00 00

 MERCURY

BLEU
minute

André DERRIENNIC
02 96 92 18 69

C.Cial Intermarché - Minihy-Tréguier

Le Bistro del Mar

Pizzeria / Restaurant
vue mer

Trévou-Tréguignec - 02 96 91 79 10

MENUISERIE PVC-ALU-BOIS
LE TUAL Erwan

LTR

Fenêtres Portes Volets
Clôtures Portails

PORT BLANC 02 96 92 70 67

ARGOAT TRANSPORTS
02 96 44 24 44

z.a Heranfeuillen
22450 Tréglamus



SODISER PLASTIQUES

Serres Films
Montage Arrosage
Chauffage Aération
Tunnel de stockage

Fabrication BRETONNE

Professionnels & Particuliers

Plus de 30 ans

Professionnel de la serre en Bretagne depuis plus de 30 ans, Sodiser propose et installe les équipements adaptés aux maraichers, pépiniéristes et horticulteurs.



Z.A des Quatres Voies - 22710 Plélo
Tél. 02 96 79 79 45 - Fax. 02 96 79 79 44 - sodiplast@wanadoo.fr



Remerciements



A l'ensemble des membres du bureau et du Conseil d'administration de l'Air du Large

- Pour le secteur technique : Brigitte SIMON, Bernard PECQUEUR, Raymond RIOU, Jean-Claude JEZEQUEL
- Pour le secteur buvettes : Guy FOUNTAS
- Pour la coordination à la sécurité : Stéphane LE PICARD, Pascal CALLEC
- Pour le secrétariat administratif : Aude GENDRE, Françoise CRECH
- Pour la coordination électrique et logistique : Philippe LE PARC, Société SPIE
- Pour la trésorerie : Yannick LE BORGNE, Jean-Paul BERTHELOT
- Pour le travail sur l'utilité sociale du Festival de BUGUELES, en coordination avec le collectif des festivals de Bretagne engagés pour le développement durable et solidaire en Bretagne : Michel MAGNE
- Pour la communication et la publicité : Jack ALBERIC, Pauline PERRON, Anne-Marie DERRIEN, Romain ALBERIC et Ugo LE DAUPHIN
- Pour la réalisation des panneaux publicitaires : Sylvain LE BOUDER
- Pour le prêt de terrains et de matériels pour les parkings et campings : Les Etablissements BLANCHARD et les Etablissements SAVEAN
- Pour la conception de l'affiche et la mise en page du livret : Bruno LAMER
- Les divers propriétaires de terrains privés du site du festival
- Pour la programmation : Michel MAGNE, Armelle TIEC, Arnaud LE PAPE, Claude NICOLAS, André LE PAPE
- A l'ensemble des bénévoles qui œuvrent par secteur pour la réussite du festival
- Pour le village des artistes, l'accueil, l'hébergement : Florence L'ANTHOEN, Armelle TIEC, Manick MAGNE, Géraldine LE BRICON
- A la ville de PENVENAN pour son aide et son soutien inconditionnel
- Pour le secteur billetterie : Cathy ALBERIC
- A la Communauté de Communes du Haut-Trégor
- Pour le groupe bénévoles : Anne-Marie DERRIEN, Cathy ALBERIC
- A la Région Bretagne et au Conseil Départemental des Côtes d'Armor
- Pour le centre de prévention des risques : Aude GENDRE
- Au Festival «Chausse Tes Tongs de TREVOU-TREGUIGNEC»
- Pour l'intendance générale, les infrastructures et la logistique : Dany LE BRICON
- Et à l'ensemble de nos partenaires et annonceurs artisans/commerçants de la région.
- Pour le secteur sandwicherie : Marie-Aimée FEGAR

depuis 1972 **coper marine**

■ ACCASTILLAGE ■ PÊCHE

■ Tout l'accastillage ■ Les cordages et épissures sur mesure
■ Les peintures ■ Le matériel pour toutes les pêches

Un choix unique de vêtements marins **SUR DEUX ÉTAGES**

ST-JAMES-ROYALMER-GLOVERALL-LE GLAZIK - GUY COTTEN-KLM-MAT DE MISANE-TENRYU-SHIMANO-AGILE

ADULTES - ENFANTS - BÉBÉS

HELLY HANSEN-BERMUDES-BOTALO-INTERNATIONAL-CROCS-PLASTIMO-RAGOT-FLASHMER-LUCKY CRAFT

Pont-Canada - Axe Tréguier / Paimpol
Ouvert 6 jours sur 7
TRÉDARZEC 02 96 92 35 72 copermarine@wanadoo.fr

MAISON ADAM
LANNION TRÉGUIER

FRÉDÉRIC ADAM - ARTISAN CHOCOLATIER - BISCUITIER



Coccinelle
Interflora

Penvenan
02 96 92 61 98

Pleubian
02 96 22 91 57

Minihy-Tréguier
02 96 44 44 44

Lézardrieux
02 96 20 10 34

Fleuristes Créateurs

Coccinelle, Fleuristes Créateurs
www.coccinelle-fleurs.fr

hotel
restaurant
la croix rouge
22300ploumilliau
02 96 35 45 08

Yannick LE GUEVEL
PAYSAGISTE

Création de jardin - Entretien

19, Le Cosquer **TREDARZEC**

CONTRAT À L'ANNÉE
02 96 43 78 21 - 06 50 23 13 17

Les Dunes
restaurant

16 rue des dunes 22710 Port-Blanc
www.les-dunes-port-blanc.fr
contact@les-dunes-port-blanc.fr
Tél : 02 96 43 15 07

Savéan & Fils

Désherbage - Broyage
Débroussaillage
Bois de chauffage

02 96 92 85 14
06 11 48 77 97

PENVENAN

LIBRAIRIE PAPETERIE LOTO PHOTOS

A. et P. LESENEY
22710 PENVENAN
02 96 92 67 18
Fax : 02 96 92 83 31

Maison de la presse
La liberté d'impression

LE BISTROT
BAR - TABAC

DIDIER FOUQUET

02 96 92 80 58

12 rue du Général de Gaulle
22710 PENVENAN

BOUTIK
FEMININ

Rue du Gal de Gaulle **PENVENAN**

POMPES FUNÈBRES DENMAT

Marbrerie à TRÉGUIER
Souvenirs - Gravures
Accès aux chambres mortuaires
Toilettes Toutes démarches

6, Rue Stanco - 22220 TRÉGUIER
02 96 92 33 31



Boulangerie . Pâtisserie Cattin

13, avenue des feux du Larges
22700 LOUANNEC
02 96 91 03 57

6, place de l'église
22710 PENVENAN
02 96 92 64 61



Tendance Mixte

coiffeurs - barbier

Penvenan 02 96 92 77 37



**PNEUS AMORTISSEURS FREINS
PARALLELISME VIDANGE...**

**Nous rendons
la route plus sûre.**

LANNION - 02 96 48 58 36
ZAC du Rusquet / Face Centre Leclerc

PAIMPOL - 02 96 22 03 18
21 rue R. Pellier



Roto Armor, Partenaire des Festivals de Bretagne

Imprimeur Rotativiste

Z.A de Fournello
22170 Plouagat

Tél. 02 96 79 51 60
Fax 02 96 79 51 69

www.roto-armor.fr

Brochures
Boîtes aux Lettres
Marketing
Dépliants publicitaires
et touristiques

PEFC 10-31-1154

culture papier

IMPRIM'VERT®

PRODUIT EN BRETAGNE

EQUILIBRE



Billetterie



Tarifs

	En prévente	Sur site
Pass 2 jours	42€	49€
Soirée du vendredi	22€	29€
Soirée du samedi	27€	34€

- Gratuit pour les enfants jusqu'à 10 ans
- Gratuit pour les accompagnants des personnes à mobilité réduite sur présentation d'un justificatif

Points de vente

Penvénan :	- Bar Tabac Le Bistrot - Café de l'Union - Bar PMU Le Baratin - Charcuterie Le Muzic - La Maison de la Presse - Office de Tourisme - Grand Hôtel de Port Blanc	Louannec :	Office de Tourisme
La Roche-Derrien :	Office de Tourisme	Paimpol :	Office de Tourisme
Lannion :	Office de Tourisme	Pleumeur-Bodou :	Office de Tourisme
Plestin Les Grèves :	Office de Tourisme	Plouguivel :	Café le Pesked La Roche Jaune
Plougrescant :	Office de Tourisme	Trégastel :	Office de Tourisme
Trébeurden :	Office de Tourisme	Trévou-Tréguignec :	Office de Tourisme (Ouvert Juillet / Août)
Tréguier :	Office de Tourisme et Maison de la Presse		
Cavan :	Office de Tourisme		

Vente en ligne

- www.festivaldebugues.fr

- Digitick.com

- Ticketmaster.fr

- Francebillet.com





Infos pratiques



Venir en train

- Lannion
- Guingamp



GPS

Venir en voiture

48° 50' 27,48" N
3° 16' 35,31" O



Venir en avion

- Lannion / Côte de Granit Rose
- St-Brieuc-Armor - Brest
- Dinard Aéroport Bretagne



Navettes gratuites

>18h00 >19h00 >20h00 : de la place de l'église vers le festival
<1h30 <2h30 : du festival vers place de l'église



Carte bancaire
acceptée sur le site



Parkings
gratuits



Restauration
sur place



Vendredi 29 et
Samedi 30
juillet 2016

- Ouverture des portes 18h00
- Concerts de 20h15 à 2h00



Camping
gratuit



Parking handicapé
près du festival



Animaux
interdits



Prises de Photos, Vidéos et/ou Audio
interdites !



L'enregistrement et/ou la diffusion, même partielle des concerts doivent faire l'objet d'une autorisation particulière et formelle des producteurs, des artistes.

Suivez-
nous
sur les
réseaux



FESTIVAL DU PORT DE
BUGUÉLÈS EN PENVÉNAN
www.festivaldebugueles.fr

